VLLINKLED10-20-manual.pdf 1 11-6-2015 08:29:44

VALUELINE

VLLINKLED10 & 20

English
LED link spot

Deutsch
LED-Lichtorgel

Français
Jeu de lumières à LED

Nederlands
LED-linkspot

Italiano
Link spot a LED

Español
Foco LED

Português
Foco LED encadeado

Ελληνικά
Πολύχρωμο στοτ LED

Türkçe
Sese duyarlı LED spot

CONNECTION & OPERATION

Cleaning and maintenance
Warning!
- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device with a soft, damp cloth. If necessary, use a little neutral detergent. Thoroughly dry the outside of the device with a clean, dry cloth.

Use
Operation
1. Connect the power adapter to the control unit.
2. Press the ON/OFF button to switch on the power.
4. Use the SPEED and MUSIC controls on the front of the control module to set SPEED or MUSIC.
5. Use the SPEED control to adjust the flashing speed.
6. Use the MUSIC control to activate the chasing function of the device. The light spots now react to the light sequence and to sounds.

Product specifications

Input voltage power adapter:	AC 230 - 240 V
Output voltage power adapter:	DC 12 V 500 mA
Power:	6 W
Housing material:	plastic
Light source:	LED, 6 W, 12 V
Number of	LEDs per module: 21

Safety precautions

Avoid direct eye contact if product is switched on.
The LEDs are very bright and may cause injury to eyes.

Safety
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by nonobservance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device shall not be used by children. Keep the device and the mains cable out of the reach of children. Children shall not play with the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Keep the device away from heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. Wait until the device has cooled down before touching the device. The device becomes hot during use.
- Do not cover the device.
- Place the device on a flat, level surface. The clearance around the device must be at least 10 cm.

Electrical safety
CAUTION

- Lighting for decorative purposes only
- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Connect the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled. Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

ANSCHLUSS UND BETRIEB

Reinigung und Pflege
Warnung!
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls ein wenig neutrales Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Belüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste.

Gebrauch
Betrieb
1. Schließen Sie das Netzteil an die Steuereinheit an.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten.
4. Nutzen Sie die SPEED- und MUSIC-Bedienelemente auf dem Steuerungsmodul, um den entsprechenden Betriebsmodus zu aktivieren.
5. Nutzen Sie die SPEED-Steuerung, um die Blinkfrequenz einzustellen.
6. Nutzen Sie die MUSIC-Funktion, um die Musiksteuerung zu aktivieren. Die Scheinwerfer reagieren nun auf die Lichtsequenz und auf Geräusche.

Produkteigenschaften

Eingangsspannung Netzteil:	230 bis 240 V (AC)
Ausgangsspannung Netzteil:	12 V (DC), 500 mA
Leistung:	6 W
Gehäusematerial:	Kunststoff
Lichtquelle:	LED, 6 W, 12 V
Anzahl LEDs pro Modul:	21

Sicherheitsvorkehrungen

Bei eingeschaltetem Gerät nicht direkt in das Licht schauen. Die LEDs sind sehr hell und könnten Schäden an den Augen verursachen.

Sicherheit
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Wenn das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht ist, entfernen Sie das Gerät nicht mit Ihren Händen. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Wenn das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, darf es nicht mehr verwendet werden.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen fern. Legen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.
- Vorsicht vor heißen Teilen! Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es berühren. Das Gerät wird beim Gebrauch heiß.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und geraden Oberfläche auf. Der Freiraum um das Gerät herum muss mindestens 10 cm betragen.

Elektrische Sicherheit
VORSICHT

- Beleuchtung nur zu dekorativen Zwecken
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer geerdeten Wandsteckdose. Verwenden Sie ggf. ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Leiterquerschnitt.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte hängt und sich niemand darin verfangen oder darüber stolpern kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

BRANCHEMENT & FONCTIONNEMENT

Nettoyage et entretien
Avertissement !
- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Si nécessaire, utilisez un peu de détergent neutre. Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon propre et sec.
- Nettoyez les ouvertures de ventilation avec une brosse douce.

Usage
Fonctionnement
1. Branchez l'adaptateur secteur à l'unité de commande.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour mettre le produit sous tension.
4. Utilisez les commandes SPEED (vitesse) et MUSIC (musique) situées à l'avant du module de contrôle pour définir les paramètres.
5. Utilisez la commande SPEED (vitesse) pour régler la vitesse de clignotement.
6. Utilisez la commande MUSIC (musique) pour activer la fonction de poursuite de l'appareil. Les spots réagissent désormais à la séquence lumineuse et aux sons.

Spécifications du produit

Tension d'entrée de l'adaptateur secteur :	230 - 240 V ca.
Tension de sortie de l'adaptateur secteur :	12 V c.c. 500 mA
Puissance :	6 W
Matériau du boîtier :	plastique
Source lumineuse :	LED, 6 W, 12 V
Nombre de LED par module :	21

Précautions d'emploi

Évitez tout contact visuel direct lorsque le produit est en marche.
Les LED sont très lumineuses et peuvent provoquer des lésions oculaires.

Sécurité
- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par un enfant. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne le retirez pas avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Attention aux pièces chaudes. Attendez le refroidissement de l'appareil avant de le toucher. L'appareil chauffe pendant l'usage.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface plane et de niveau. Le dégagement autour de l'appareil doit être d'au moins 10 cm.

Sécurité électrique
ATTENTION

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, utilisez une rallonge mise à la terre d'un diamètre adapté.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.

VERBINDING & BEDIENING

Reiniging en onderhoud
Waarschuwing!
- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Gebruik indien nodig een beetje neutraal schoonmaakmiddel. Droog de buitenkant van het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

Gebruik
Gebruiksaanwijzing
1. Sluit de stroomadapter aan op de bedieningseenheid.
2. Druk op de ON/OFF-knop om de stroom in te schakelen.
3. Gebruik de SPEED- en MUSIC-knoppen op de voorzijde van de bedieningseenheid om SPEED en MUSIC in te stellen.
4. Gebruik de SPEED-knop om de snelheid van de flitsen aan te passen.
5. Gebruik de MUSIC-knop om de volgfunctie van het apparaat te activeren. De lichtspotjes reageren nu op licht en geluid.

Productspecificaties

Ingangsvoltage stroomadapter:	AC 230 - 240 V
Uitgangsvoltage stroomadapter:	DC 12 V 500 mA
Wattage:	6 W
Materiaal behuizing:	kunststof
Lichtbron :	LED, 6 W, 12 V
Aantal LED's per eenheid:	21

Veiligheidsmaatregelen

Voorkom rechtstreeks oogcontact als het product is ingeschakeld.
De LED's zijn erg fel en kunnen schade aan uw ogen veroorzaken.

Veiligheid
- Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Pas op voor hete delen. Wacht totdat het apparaat is afgekoeld alvorens het apparaat aan te raken. Het apparaat wordt heet tijdens gebruik.
- Bedek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. De ruimte rond het apparaat moet minstens 10 cm zijn.

Elektrische veiligheid
VOORZICHTIG

- Verlichting is alleen bedoeld voor decoratiedoeleinden.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaard verlengsnoer met een geschikte diameter.
- Wikkel het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.
- Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in de war kan geraken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstrengeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

CONNESSIONE E FUNZIONAMENTO

Pulizia e manutenzione
Attenzione!
- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Se necessario, utilizzare un poco di detergente neutro. Asciugare a fondo l'esterno del dispositivo con un panno pulito

Uso
Funzionamento
1. Collegare l'adattatore di alimentazione all'unità di controllo.
2. Premere il pulsante ON/OFF per l'accensione.
4. Utilizzare i comandi SPEED e MUSIC sulla parte anteriore dell'unità di controllo per impostare le opzioni di velocità e musicali.
5. Utilizzare il comando SPEED per regolare la velocità del lampeggio.
6. Utilizzare il comando MUSIC per attivare la funzione di ricerca del dispositivo. Gli spot luminosi rispondono ora alla sequenza di luci e ai suoni.

Specifiche del prodotto

Tensione di alimentazione adattatore di alimentazione:	CA 230 - 240 V
Tensione di uscita adattatore di alimentazione:	CC 12 V 500 mA
Potenza:	6 W
Materiale custodia:	plastica
Sorgente luminosa:	LED, 6 W, 12 V
Numero di led per modulo:	21

Misure di sicurezza

Evitare il contatto diretto con gli occhi se il prodotto è acceso.
I LED sono molto luminosi e possono danneggiare la vista.

Sicurezza
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini. Conservare il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo e danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo e adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo e adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimita di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere il dispositivo con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il dispositivo viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare il dispositivo.
- Tenere il dispositivo a distanza da fonti di calore. Non collocare il dispositivo su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Porre attenzione alle parti riscaldate. Attendere che il dispositivo si sia raffreddato prima di toccarlo. Il dispositivo si riscalda durante l'uso.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana. Lo spazio libero attorno al dispositivo deve essere almeno di 10 cm.

Sicurezza elettrica
PRECAUZIONE

- Illuminazione solo per uso decorativo.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Collegare il dispositivo a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare una prolunga dotata di messa a terra di diametro adeguato.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Il dispositivo non è previsto per essere azionato mediante timer esterno o telecomando.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi. Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.

CONEXIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Limpieza y mantenimiento
¡Advertencia!
- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. En caso necesario, utilice un poco de detergente neutro. Seque bien el exterior del dispositivo con un paño limpio y seco.
- Limpie las ranuras de ventilación con un cepillo suave.

Uso
Funcionamiento
1. Conecte el adaptador de alimentación a la unidad de control.
2. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF) para encender la alimentación.
4. Use los controles SPEED (Velocidad) y MUSIC (Música) de la parte frontal del módulo de control para configurar los valores SPEED (Velocidad) o MUSIC (Música).
5. Use el control SPEED (Velocidad) para ajustar la velocidad de parpadeo.
6. Use el control MUSIC (Música) para activar la función de seguimiento del dispositivo. Ahora, los focos de luz reaccionarán a la secuencia de luz y a los sonidos.

Especificaciones de los productos

Tensión de entrada del adaptador de alimentación:	230 - 240 V CA
Tensión de salida del adaptador de alimentación:	12 V CC, 500 mA
Alimentación:	6 W
Material de la carcasa:	plástico
Fuente de luz:	LED, 6 W, 12 V
Número de LED por módulo:	21

Precauciones de seguridad

Si el producto está encendido, evite el contacto directo con los ojos. Los LED son muy brillantes y pueden dañar los ojos.

Seguridad
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo no debe ser utilizado por niños. Mantenga el dispositivo y el cable de red fuera del alcance de los niños. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el dispositivo con las manos. Retire inmediatamente el enchufe de red de la toma de pared. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizar el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Espere hasta que el dispositivo se haya enfriado antes de tocarlo. El dispositivo se calienta durante el uso.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y nivelada. La holgura alrededor del dispositivo debe ser al menos 10 cm.

Seguridad eléctrica
PRECAUCIÓN

- Iluminación para fines decorativos solamente.
- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado.
- Desenrolle siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
- El dispositivo no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrede. Asegúrese de que el cable de red no cuelgue del borde de una encimera y no pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.

LIGAÇÃO E FUNCIONAMENTO

Limpeza e manutenção
Aviso!
- Antes da limpeza ou manutenção, desligue o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Se necessário, utilize um pouco de detergente neutro. Seque minuciosamente o exterior do dispositivo com um pano limpo e seco.
- Limpe as aberturas de ventilação com uma escova suave.

Utilização
Funcionamento
1. Ligue o transformador à unidade de controlo.
2. Prima o botão ON/OFF para ligar a alimentação.
4. Utilize os controlos de SPEED (velocidade) e MUSIC (música) na parte da frente do módulo de controlo para definir velocidade ou música.
5. Utilize o controlo SPEED (velocidade) para ajustar a velocidade com que a luz pisca.
6. Utilize o controlo MUSIC (música) para ativar a função de seguimento do dispositivo. Os pontos de luz passam a reagir à sequência de luzes e a sons.

Especificações do produto

Tensão de entrada do transformador:	CA 230-240 V
Tensão de saída do transformador:	CC 12 V 500 mA
Potência:	6 W
Material da caixa:	plástico
Fonte de luz:	LED, 6 W, 12 V
Número de LED por módulo:	21

Precauções de segurança

Evite o contacto visual direto se o produto estiver ligado.
Os LED são muito brilhantes e podem provocar lesões nos olhos.

Segurança
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indirectos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o dispositivo e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças. As crianças não deverão brincar com o dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos. Se o dispositivo for mergulhado em água ou outros líquidos, não o retire com as mãos. Retire imediatamente a ficha da tomada de parede. Se o dispositivo for mergulhado em água ou outros líquidos, não o volte a utilizar.
- Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor. Não coloque o dispositivo sobre superfícies quentes ou próximo de chamas desprotegidas.
- Tenha cuidado com as peças quentes. Aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido antes de tocar no mesmo. O dispositivo aquece durante a utilização.
- Não cubra o dispositivo.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e nivelada. O espaço livre à volta do dispositivo deve ser de, pelo menos, 10 cm.

Segurança eléctrica
CUIDADO

- Iluminação apenas para fins decorativos.
- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque eléctrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Ligue o dispositivo a uma tomada de parede com ligação terra. Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação terra com um diâmetro adequado.
- Desenrole sempre completamente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.
- O dispositivo não se destina a ser utilizado com um temporizador externo nem com um sistema de controlo remoto separado.
- Não desloque o dispositivo puxando-o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica pendurado na extremidade de uma bancada e de que ninguém poderá tropeçar ou pisá-lo acidentalmente.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância com a ficha ligada à corrente eléctrica.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Καθαρισμός και συντήρηση
Προειδοποίηση!
- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, απενεργοποιείτε τη συσκευή, αφαιρείτε το φις από την υποδοχή τοίχου και περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.
- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νωπό πανί. Εφόσον απαιτείται, χρησιμοποιήστε λίγο ουδέτερο απορρυπαντικό. Στεγνώνετε προσεκτικά το εξωτερικό της συσκευής με ένα καθαρό, στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε τα ανοίγματα εξαερισμού χρησιμοποιώντας μια μαλακιά βούρτσα.

Χρήση
Λειτουργία
1. Συνδέετε το τροφοδοτικό στη μονάδα ελέγχου.
2. Πατήστε το κουμπί ON/OFF για να το ενεργοποιήσετε.
4. Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια SPEED (Ταχύτητα) και MUSIC (Μουσική) στην πρόσοψη της μονάδας ελέγχου για να προσαρμόσετε τις αντίστοιχες ρυθμίσεις.
5. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο SPEED (Ταχύτητα) για να προσαρμόσετε την ταχύτητα αναλαμπής.
6. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο MUSIC (Μουσική) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διαδοχικής κίνησης της συσκευής. Τα σποτ φωτισμού τώρα αντιδρούν στην ακολουθία φώτων και στους ήχους.

Χρήση

VLLINKLED10-20-manual.pdf 2 11-6-2015 08:29:49

VALUELINE

VLLINKLED10 & 20

Svenska
LED-länkspot

Suomi
Linkitettävä LED-kohdevalaisin

Dansk
LED-linkspot

Norsk
LED-discolys

Čeština
Světelný LED efekt

Polski
Modułowe oświetlenie punktowe LED

Română
Orgă de lumini cu LED-uri

Magyar
LED-es diszkófény

Русский
Светодиодный декоративный светильник

ANSLUTNING OCH ANVÄNDNING

Rengöring och underhåll

Varning!

- Innan rengöring och underhåll, stäng av enheten, ta ur nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills enheten har kylts av.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Doppa inte enheten i vatten eller andra vätskor.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa. Vid behov, använd lite naturligt rengöringsmedel. Torka noggrant enhetens utsida med en ren, torr trasa.
- Rengör ventilationsöppningarna med en fin borste.

Användning

1. Anslut strömadaptern till styrenheten.
2. Tryck på ON/OFF-knappen (av/på) för att slå på strömmen.
4. Använd reglagen för SPEED och MUSIC (hastighet och musik) på styrmodulens framsida för att ställa in hastighet och musik.
5. Använd reglaget SPEED (Hastighet) för att justera blinkningshastigheten.
6. Använd reglaget MUSIC (musik) för att aktivera enhetens jaktfunktion. De ljusa fläckarna reagerar nu på ljusskvensen och på ljud.

Produktspecifikationer

Ingångsspänning strömadapter:	AC 230~240 V
Utgångsspänning strömadapter:	DC 12 V 500 mA
Effekt:	6 W
Husmaterial:	Plast
Ljuskälla:	LED, 6 W, 12 V
Antal ljusdioder per modul:	21

Säkerhetsåtgärder

Undvik direkt ögonkontakt om produkten är påslagen.
Lysdioderna är mycket ljusstarka och kan skada ögonen.

Säkerhet

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för följdskador eller för skador på egendom eller personer som orsakas av att säkerhetsföreskrifterna inte följs och av felaktig användning av enheten.
- Enheten ska inte användas av barn. Förvara enheten och nätkablarna utom räckhåll för barn. Barn ska ej leka med enheten.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus.
- Enheten är endast avsedd för inomhusanvändning. Använd inte för kommersiella ändamål.
- Använd inte enheten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl innehållande vatten.
- Doppa inte enheten i vatten eller andra vätskor. Om enheten nedsänks i vatten, förflytta inte enheten med dina händer.

Dra ut nätkontakten från vägguttaget direkt. Om enheten nedsänks i vatten, använd inte enheten igen.

- Håll enheten borta från värmekällor. Placera inte enheten på varma ytor eller nära öppen eld.
- Akta dig för varma delar. Vänta tills enheten har kylts ned innan du rör vid den. Enheten blir varm under användning.
- Täck inte över enheten.
- Placera enheten på en platt, jämn yta. Det fria utrymmet runt apparaten måste vara minst 10 cm.

LIITÄNTÄ JA KÄYTTÖ

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja odota, että laite on jäähtynyt, ennen kuin puhdistat ja huollat sitä.
- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.
- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla. Käytä tarvittaessa hieman neutraalia pesuainetta. Kuivaa laitteen ulkopuoli läpikotaisin puhtaalla kuivalla liinalla.
- Puhdista tuuletusaukot pehmeällä harjalla.

Käyttö

1. Liitä virtasovitin ohjausyksikköön.
2. Kytke virta ON/OFF-painikkeella.
3. Säädä nopeutta ohjausmoduulin etuosan SPEED-säätimellä tai musiikkitoimintoa MUSIC-säätimellä.
5. Valitse vilkkumisnopeus SPEED-säätimellä.
6. Ota laitteen seurantatoiminto käyttöön MUSIC-säätimellä. Kohdevalot reagoivat nyt valojaksoon ja ääneen.

Tuotteen tekniset tiedot

Tulojännite, virtasovitin:	AC 230~240 V
Lähtöjännite, virtasovitin:	DC 12 V, 500 mA
Teho:	6 W
Kotelon materiaali:	muovi
Valonlähde:	LED, 6 W, 12 V
LEDien määrä moduulia kohti:	21

Varotoimenpiteet

Vältä katsomasta suoraan laitteeseen, kun sen virta on kytketty.
LED-valot ovat erittäin kirkkaita ja voivat vaurioittaa silmiä.

Turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuneista vahingoista, jos ne johtuivat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja virtajohto pois lasten ulottuvilta. Lasten ei saa leikkiä laitteella.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoituksen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuallaiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite on upotettu veteen tai muuhun nesteeseen, älä poista laitetta käsin. Irrota virtapistoke välittömästi pistorasiasta. Jos laite on uponnut veteen tai muuhun nesteeseen, älä käytä laitetta uudestaan.
- Pidä laite pois lämmönlähteistä. Älä aseta laitetta kuumille pinnoille tai lähelle avotulta.
- Varo kuumia osia. Odota, kunnes laite on jäähtynyt, ennen kuin kosketat sitä. Laitteesta tulee kuuma käytön aikana.
- Älä peitä laitetta.
- Aseta laite tasaiselle, vaakasuoralle pinnalle. Laitteen ympärillä on oltava vähintään 10 cmn vapaa tila.

TILSLUTNING OG BETJENING

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Før rengøring eller vedligeholdelse skal du slukke apparatet, tage netstikket ud af stikkontakten og vente, indtil apparatet er kølet ned.
- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller andre væsker.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet. Hvis apparatet ikke fungerer korrekt, skal det udskiftes med et nyt.
- Rengør apparatet udvendigt med en blød, fugtig klud. Hvis nødvendig, kan der bruges lidt neutralt rengøringsmiddel. Tør apparatet grundigt af udvendigt med en ren, tør klud.
- Rengør ventilationsåbningerne med en blød børste.

Anvendelse

Betjening

1. Tilslut strømadapteren til styreenheden.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for strømmen.
4. Brug knapperne SPEED og MUSIC på forsiden af styringsmodulet til at indstille SPEED eller MUSIC.
5. Brug knappen SPEED til at justere blinkhastigheden.
6. Brug knappen MUSIC til at aktivere enhedens følgefunktion. Lysplatterne reagerer nu på lysskevensen og lyde.

Produktspecifikationer

Indgangsspænding strømadapter:	AC 230~240 V
Udgangsspænding strømadapter:	DC 12 V 500 mA
Effekt:	6 W
Kabinetmateriale:	Plast
Lyskilde:	LED, 6 W, 12 V
Antal LED'er pr. modul:	21

Sikkerhedsforholdsregler

Undgå direkte øjenkontakt, hvis produktet er tændt.
LED'erne er meget lysstærke og kan forårsage skade på øjnene.

Sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt inden apparatet tages i brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forkert brug af apparatet.
- Apparatet må ikke bruges af børn. Hold apparatet og netledningen uden for børns rækkevidde. Børn må ikke lege med apparatet.
- Brug kun apparatet til de tilsigtede formål. Brug ikke apparatet til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet, hvis det har beskadigede eller defekte dele. Hvis apparatet er beskadiget eller defekt, skal det omgående udskiftes.
- Apparatet er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke apparatet udendørs.
- Apparatet er kun beregnet til privat brug. Brug ikke apparatet til kommercielle formål.
- Brug ikke apparatet nær ved badekar, brusebade, vandfade eller andre kar der indeholder vand.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller andre væsker. Hvis apparatet nedsænkes i vand eller andre væsker, skal du ikke fjerne apparatet med hænderne. Fjern omgående netstikket fra stikkontakten. Hvis apparatet nedsænkes i vand eller andre væsker, må du ikke bruge apparatet igen.
- Hold apparatet væk fra varmekilder. Anbring ikke apparatet på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
- Vær opmærksom på varme dele. Vent indtil apparatet er kølet af, før du rører ved det. Apparatet bliver varmt under brug.
- Dæk ikke apparatet til.
- Placér apparatet på en flad, plan overflade. Frirummet omkring apparatet skal være mindst 10 cm.

TILKOBLING OG DRIFT

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Før rengjøring eller vedlikehold må enheten slås av og støpselet må tas ut fra stikkontakten, og enheten må kjøles ned.
- Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.
- Ikke senk enheten i vann eller annen væske.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.
- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut. Bruk et nøytralt vaskemiddel etter behov Tørk utsiden av enheten grundig med en tørr, ren klut.
- Rengjør ventilasjonsåpningene med en fin børste.

Bruk

Drift

1. Koble strømadapteren til kontrollenheten.
2. Trykk på AV/PÅ-knappen for å slå på strømmen.
4. Bruk SPEED- og MUSIC-kontrollene foran på kontrollmodulen for å stille inn hastighet eller musikk.
5. Bruk SPEED-kontrollen for å justere blinkehastigheten.
6. Bruk MUSIC-kontrollen for å aktivere følgefunksjonen til enheten. Lysspottene reagerer nå på lysskevens og lyder.

Produktspesifikasjoner

Strømadapter for inngangsspenning:	AC 230~240 V
Strømadapter for utgangsspenning:	DC 12 V 500 mA
Strøm:	6 W
Kabinettmateriale:	plast
Lyskilde:	LED, 6 W, 12 V
Antall LED-lamper per modul:	21

Sikkerhetsforhåndsregler

Unngå direkte øyekontakt dersom produktet er slått på.
LED-lampene er svært lyssterke og kan føre til skade på øynene.

Sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person, på grunn av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Enheten skal ikke brukes av barn. Hold enheten og strømkabelen utenfor rekkevidde for barn. Barn skal ikke leke med enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i forretningsøyemed.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller andre vannbeholdere.
- Ikke senk enheten i vann eller annen væske. Hvis enheten blir senket i vann eller andre væsker skal du ikke ta enheten ut med hendene. Ta umiddelbart støpselet ut fra stikkontakten. Hvis enheten blir senket i vann eller andre væsker skal du ikke bruke enheten igjen.
- Hold enheten unna varmekilder. Ikke plasser enheten nær varme overflater eller åpne flammer.
- Vær forsiktig med varme deler. Vent til alle varme deler har kjølt seg ned før du berører dem. Enheten blir varm under bruk.
- Ikke dekk til enheten.
- Plasser enheten på en jevn og flat overflate. Klaringen rundt enheten må være minst 10 cm.

PŘIPOJENÍ A PROVOZ

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čištěním nebo údržbou zařízení vypněte, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nevychladne.
- Nepoužívejte čistící rozpouštědla ani abrazivní čistící prostředky.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. V případě použití použijte malé množství neutrálního čisticího prostředku. Vnějšek zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.
- Ventilační otvory vyčistěte pomocí čistého, suchého hadříku.

Použití

Provoz

1. Připojte napájecí adaptér k řídicí jednotce.
2. Stisknutím tlačítka ON/OFF (Zapnout/Vypnout) zapněte napájení.
4. Pomocí ovládacích prvků SPEED (Rychlost) a MUSIC (Hudba) na přední straně ovládacího modulu nastavte možnosti SPEED (Rychlost) a MUSIC (Hudba).
5. Pomocí ovládacího prvku SPEED (Rychlost) upravte rychlost blikání.
6. Pomocí ovládacího prvku MUSIC (Hudba) aktivujte na zařízení funkci detekce hudby. Světla nyní budou reagovat na světelnou sekvenci a zvuk.

Specifikace produktu

Vstupní napětí (napájecí adaptér):	230~240 V AC
Výstupní napětí (napájecí adaptér):	12 V DC, 500 mA
Výkon:	6 W
Materiál krytu:	plast
Světelný zdroj:	LED, 6 W, 12 V
Počet LED diod v modulu:	21

Bezpečnostní opatření

Pokud je zařízení zapnuté, nedívejte se přímo do světla.
LED diody vydávají velmi silné světlo, které by mohlo způsobit poškození zraku.

Bezpečnost

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení by neměly používat děti. Zařízení a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí. Děti by si se zařízením neměly hrát.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Zařízení neponořujte do vody ani jiných kapalin. Pokud je zařízení ponořeno do vody či jiných kapalin, nevybírejte ho rukama. Okamžitě vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Pokud je zařízení ponořeno do vody či jiných kapalin, nepoužívejte ho.
- Zařízení udržujte mimo dosah zdrojů tepla. Zařízení nepokládejte na horké povrchy ani do blízkosti otevřeného plamene.
- Dávejte pozor na horké části. Než se zařízení dotknete, vyčkejte dokud zcela nevychladne. Při používání se zařízení zahřívá.
- Zařízení nezakrývejte.
- Zařízení postavte na plochý, rovný povrch. Prostor kolem zařízení musí být minimálně 10 cm.

PODŁĄCZENIE I OBSŁUGA

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego i poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką. W razie konieczności użyć niewielkiej ilości neutralnego środka czyszczącego. Zewnętrzną stronę urządzenia dokładnie wycierać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.
- Otwory wentylacyjne czyścić przy użyciu miękkiej szczotki.

Użytkowanie

Obsługa

1. Podłącz zasilacz do jednostki sterującej.
2. Naciśnij przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.), aby włączyć zasilanie;
4. Za pomocą pokrętel SPEED (PRĘDKOŚĆ) i MUSIC (MUZYKA) w przedniej części modułu sterującego ustaw żądaną prędkość lub muzykę;
5. Za pomocą pokrętła SPEED (PRĘDKOŚĆ) ustaw prędkość migania światła;
6. Za pomocą pokrętła MUSIC (MUZYKA) aktywuj funkcję chase; Reflektory reagują teraz na ustawioną sekwencję świateł i dźwięki.

Specyfikacja produktu

Napięcie wejściowe zasilacza:	230~240 V AC
Napięcie wyjściowe zasilacza:	12 V 500mA DC
Moc:	6 W
Materiał obudowy:	plastik
Źródło światła:	diody LED, 6 W, 12V
Liczba diod LED na module:	21

Środki ostrożności

Unikać patrzenia bezpośrednio na urządzenie, kiedy jest włączone. Diody LED są bardzo jasne i mogą spowodować uszkodzenie wzroku.

Bezpieczeństwo

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i przewód sieciowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach. Jeśli urządzenie zostanie zanurzone w wodzie lub innych płynach, nie należy wyjmować go rękoma. Natychmiast wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego. Jeśli urządzenie zostanie zanurzone w wodzie lub innych płynach, nie należy używać go ponownie.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od źródeł ciepła. Nie wolno umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach lub w pobliżu otwartego ognia.
- Należy uważać na gorące elementy. Dotykanie urządzenia jest możliwe po zaczekaniu aż ostygnie. Urządzenie nagrzewa się podczas użytkowania.
- Nie przykrywać urządzenia.
- Urządzenie umieścić na płaskiej, równej powierzchni. Należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.

CONEXIUNE ŞI FUNCŢIONARE

Curăţarea şi întreţinerea

Avertisment!

- Înainte de curăţare sau întreţinere, opriţi dispozitivul, scoateţi ştecărul din priză şi aşteptaţi să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiţi solvenţi sau agenţi de curăţare abrazivi.
- Nu scufundaţi dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Nu încercaţi să reparaţi dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcţionează corect, înlocuiţi-l cu unul nou.
- Curăţaţi exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă şi moale. Dacă este cazul, utilizaţi puţin detergent neutru. Uscaţi bine exteriorul dispozitivului cu o cârpă curată şi uscată.
- Curăţaţi fantele de ventilaţie cu o perie moale.

Utilizarea

Funcţionare

1. Conectaţi adaptorul de reţea la unitatea de comandă.
2. Apăsaţi pe butonul ON /OFF (Pornit/Oprit) pentru a cupla sursa de alimentare.
4. Utilizaţi butoanele SPEED (Viteză) şi MUSIC (Muzică) din partea frontală a modulului de comandă pentru a seta viteza, respectiv muzica.
5. Utilizaţi comanda SPEED (Viteză) pentru a regla frecvenţa de iluminare intermitentă.
6. Utilizaţi comanda MUSIC (Muzică) pentru a activa funcţia de urmărire a dispozitivului. Spoturile luminoase reacţionează acum la secvenţa de lumină şi la sunete.

Specificaţiile produsului

Tensiune de intrare adaptor de alimentare: 230 - 240 V c.a.
Tensiune de ieşire adaptor de alimentare: 12 V c.c. 500 mA
Alimentare: 6 W
Material carcasă: plastic
Sursă de lumină: LED, 6 W, 12 V
Număr de leduri per modul: 21

Măsuri de siguranţă

Evitaţi contactul direct cu ochii la pornirea produsului.
LED-urile sunt foarte luminoase şi pot cauza leziuni ale ochilor.

Siguranţă

- Citiţi manualul cu atenţie înainte de utilizare. Păstraţi manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietăţii sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucţiunilor de siguranţă şi utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Nu este permisă utilizarea dispozitivului de către copii. Nu lăsaţi dispozitivul şi cablul de reţea la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Utilizaţi dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizaţi dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizaţi dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiţi imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizaţi dispozitivul în spaţii exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizaţi dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizaţi dispozitivul lângă căzi, duşuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu scufundaţi dispozitivul în apă sau în alte lichide. Dacă dispozitivul este scufundat în apă sau în alte lichide, nu scoateţi dispozitivul cu mâinile. Deconectaţi imediat ştecărul de la priza de perete. Dacă dispozitivul este scufundat în apă sau în alte lichide, nu reutilizaţi dispozitivul.
- Ţineţi dispozitivul la distanţă de surse de căldură. Nu aşezaţi dispozitivul pe suprafeţe incinse sau lângă flăcări deschise.
- Aveţi grijă la componentele incinse. Aşteptaţi ca dispozitivul să se răcească înainte de a-l atinge. Dispozitivul se încinge în timpul utilizării.
- Nu acoperiţi dispozitivul.
- Aşezaţi dispozitivul pe o suprafaţă plată şi plană. Spaţiul liber din jurul dispozitivului trebuie să fie de cel puţin 10 cm.

CSATLAKOZÁS & ÜZEMELTETÉS

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt az aljzatból és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törlőkendővel. Szükség esetén használjon egy kevés semleges pH-értékű oldószert. Alaposan törölje szárazra a termék külső felületeit egy tiszta, száraz törlőkendővel.
- Puha kefével tisztítsa ki a szellőzőnyílásokat.

Használat

1. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a vezérlőegységhez.
2. A bekapcsolóshoz nyomja meg a be/kikapcsoló gombot.
4. A SEBESSÉG vagy a ZENE beállításához használja a vezérlőmodul elején található SEBESSÉG- és ZENE-vezérlőket.
5. A villogás sebességét a SEBESSÉG-vezérlővel állíthatja be.
6. Az eszköz zenekövető funkcióját a ZENE-vezérlővel aktiválhatja. Ezután a spotlámpák reagálnak a fénysorozatra és a hangokra.

A termék műszaki adatai

Bemeneti feszültség (hálózati adapter):	AC 230 - 240 V
Kimeneti feszültség (hálózati adapter):	DC 12 V 500 mA
Teljesítmény:	6 W
Ház anyaga:	műanyag
Fényforrás:	LED, 6 W, 12 V
LED-ek száma modulonként:	21

Biztonsági óvintézkedések

Ha a termék be van kapcsolva, ne nézzen közvetlenül a fénybe.
A LED-ek nagyon fényesek és szemsérülést okozhatnak.

Biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy később szükség esetén beleférhessen.
- A készülékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a készülék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Az eszközt gyermekek nem használhatják. Tartsa az eszközt és a hozzá tartozó tápkábelt gyermekektől elzárva. A készülék nem játékszer.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A készülék csak beltéri használatra készült. Ne használja a készüléket kültérben.
- A készülék csak otthoni használatra készült. Ne használja a készüléket kereskedelmi célokra.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ha az eszköz vízbe, vagy más folyadékba került, akkor ne kézzel vegye ki. Azonnal húzza ki a tápkábelt az aljzatból. Ha a készüléket vízbe, vagy más folyadékba merítette, akkor ne használja újra a terméket.
- Tartsa a terméket hőforrásoktól távol. Ne tegye a terméket forró felületekre vagy nyílt lang közelébe.
- Legyen óvatos a forró alkatrészekkel. Ne érintse meg a terméket, amíg az le nem hűlt. A termék használat közben felmelegszik.
- Ne fedje le a terméket.
- Helyezze a terméket lapos, vízszintes felületre. A termék körül legalább 10 cm szabad helyet kell biztosítani.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства выключите его и отсоедините сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. При необходимости используйте нейтральное моющее средство. Тщательно просушите внешнюю поверхность устройства чистой сухой тканью.
- Очистите вентиляционные отверстия мягкой щеткой.

Использование

Принцип работы

1. Подключите адаптер питания к блоку управления.
2. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить питание.
4. Настройте SPEED или MUSIC с помощью регуляторов SPEED и MUSIC на передней панели блока управления.
5. Настройте скорость мерцания с помощью регулятора SPEED.
6. Включите следящую функцию устройства с помощью регулятора MUSIC. Светильники начинают реагировать на последовательность световых сигналов и на звуки.

Технические характеристики изделия

Входное напряжение адаптера питания:
230~240 В переменного тока
Выходное напряжение адаптера питания:
12 В постоянного тока, 500 мА
Мощность: 6 Вт
Материал корпуса: пластик
Лампа: светодиодная, 6 Вт, 12 В
светодиодов в модуле: 21

Меры предосторожности

Не смотрите прямо на источник света при включенном устройстве. Светодиоды очень яркие и могут привести к нарушению зрения.

Требования безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использования устройства.
- Не допускайте к устройству детей. Храните устройство и кабель питания в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство вблизи ванных, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости. Если устройство было погружено в воду или другие жидкости, то не доставайте его руками. Немедленно выньте сетевой штепсель из настенной розетки. Если устройство было погружено в воду или другие жидкости, то его повторное использование запрещено.
- Не подвергайте устройство воздействию источников тепла. Не устанавливайте устройство на горячие поверхности или рядом с открытым огнем.
- Осторожно — горячие детали. Сначала дайте устройству остыть, а после этого прикасайтесь к его корпусу и деталям. Устройство нагревается во время работы.
- Запрещается накрывать устройство.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности. Вокруг устройства должно быть свободное место около 10 см.

Elsäkerhet

FÖRSIKTIGHET

- Belysning endast för dekorativa ändamål.
- För att minska risken för elektriska störar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.
- Används inte enheten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad reparatör.
- Kolla alltid om nätströmmen är den samma som strömgraderingen på enheten innan användning.
- Anslut enheten till ett jordat vägguttag. Om nödvändigt, använd en jordad förlängningssladd av lämplig diameter.
- Rulla alltid ut hela nätkabeln och förlängningssladden.
- Enheten ska inte användas med en extern timer eller separat fjärrstyrning.
- Förflytta inte på enheten genom att dra i nätkabeln. Se till att nätkabeln inte kan trassla in sig. Se till att nätkabeln inte hänger över arbetsytans kant så att den inte råkar fasta eller välta.
- Doppa inte enheten, nätkabeln eller nätkontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Lämna inte enheten oövervakad medan nätkontakten är ansluten till vägguttaget.

Sähköturvallisuus

VÄRÖVIUS

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen, valmistajan tai valtuutetun huollon on vaihdettava se.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköverkon jännite vastaa laitteen luokituskyltttiin merkittyä jännitettä.
- Liitä laite maadoitettuun pistorasiaan. Käytä tarvittaessa teholtaan (johtopoikkileikkaukseltaan) riittävää maadoitettua jatkojohtoa.
- Pura aina virtajohto ja jatkojohto kokonaisuudessaan auki.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä etäohjausjärjestelmällä.
- Älä siirrä laitetta vetämällä virtajohdosta. Varmista, että virtajohto ei pääse takertumaan. Varmista, ettei virtajohto roiku työpinnan reunan yli, jossa siihen voidaan jäädä vahingossa kiinni tai kompastua.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä laitetta valvomatta pistokkeen ollessa kytketty pistorasiaan.

Elektrisk sikkerhed

FORSIGTIG

- Belysningen er kun til dekorative formål.
- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Brug ikke apparatet, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal den udskiftes af fabrikanten, eller en autoriseret tekniker.
- Kontroller altid, at netspændingen er den samme som spændingen angivet på ydelsesskiltet før brug.
- Slut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse. Brug om nødvendigt en forlængerledning med jordforbindelse af en passende diameter.
- Rul altid netledningen og forlængerledningen helt ud.
- Apparatet er ikke beregnet til betjening med en ekstern timer eller separat fjernbetjeningssystem.
- Flyt ikke apparatet ved at trække i netledningen. Kontroller at netledningen ikke kan blive filtret sammen. Sørg for, at netledningen ikke hænger ud over kanten på bordet eller ved et uheld kan hænge fast eller faldes over.
- Sænk ikke apparatet, netledningen eller netstikket ned i vand eller andre væsker.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når netstikket er tilsluttet til en stikkontakt.

Elektrisk sikkerhet

FORSIKTIG

- Belysning kun til dekorative formål.
- For å redusere faren for str